



## DOCUMENTO DI GARANZIA

### I. DISPOSIZIONI GENERALI

- Ogni volta che nel documento di garanzia saranno utilizzati i seguenti termini:
  - Garante – si farà riferimento alla Società DRUTEX Spółka Akcyjna [Società per Azioni] con sede a Bytów, in ul. Lęborska 31, 77-100 Bytów, iscritta al registro imprese del Registro Nazionale Giudiziario con il numero 0000140428, NIP [c.f./p. IVA]: 842-16-22-720, codice statistico REGON:771564493, capitale sociale versato: 28.712.000,00 PLN,
  - Garanzia - si farà riferimento al diritto dell'acquirente derivante dalla dichiarazione del Garante contenuta nel presente documento di garanzia,
  - Istruzioni di montaggio – si farà riferimento alle "Istruzioni per il montaggio e la presa in consegna dei serramenti in PVC, alluminio e legno" (Istruzioni disponibili in formato PDF all'indirizzo: "https://e-portal.drutex.pl/pl/document/assembly\_and\_acceptance\_guide", nonché in forma cartacea, su richiesta dell'Acquirente),
  - Documento di garanzia – si farà riferimento al presente documento, con la dichiarazione di garanzia del Garante, accessibile sul sito web: [www.e-portal.drutex.pl](http://www.e-portal.drutex.pl) o in versione cartacea, su richiesta dell'Acquirente,
  - Consumatore – si farà riferimento al soggetto di cui all'art. 22' del Codice Civile,
  - Acquirente - si farà riferimento al professionista o al consumatore che esegue l'acquisto del Prodotto,
  - Fabbricante - si intenderà il Garante.
  - Prodotto – si farà riferimento ai serramenti per porte e finestre in PVC, ALLUMINIO e LEGNO, offerti nell'ambito dell'attività commerciale del Fabbricante, nonché i prodotti aggiuntivi quali: tapparelle a sovrapposizione (PVC), tapparelle per restauri (ALLUMINIO), tapparelle sovrapposte RS, equipaggiamento aggiuntivo dei sistemi indicati, come ad esempio: impugnature, maniglie, dispositivi di apertura dei sopraluze, aeratori, dispositivi di chiusura automatica, ferramenta e cilindretti brevettati, motori elettrici delle tapparelle, serrature elettriche - oggetto della Garanzia.
  - Servizio assistenza – si farà riferimento ai dipendenti o ai collaboratori del Garante incaricati dell'esecuzione di operazioni finalizzate alla valutazione o all'esercizio dei diritti dell'Acquirente derivanti dalla Garanzia.
  - Venditore – si intenderà la persona fisica o giuridica che, nell'ambito della propria attività, offre i Prodotti del Garante coperti dalla garanzia sul mercato.
  - Segnalazione di reclamo o reclamo - si farà riferimento alle informazioni sui vizi del Prodotto con la richiesta di esercizio dei diritti derivanti dalla Garanzia.
- La presente garanzia non esclude, non limita né sospende i diritti dell'acquirente a titolo della non conformità del prodotto con il contratto.
- Nell'ambito della garanzia, i reclami riconosciuti dal Garante saranno evasi secondo uno dei metodi indicati a seguire: a) riparazione del prodotto (eliminazione delle non conformità) o b) sostituzione del prodotto con un nuovo articolo privo di vizi (qualora non sia possibile procedere alla riparazione).
- Il metodo di eliminazione dei vizi oggetto della garanzia sarà stabilito di volta in volta dal Garante.
- L'avente diritto a titolo della garanzia è il solo proprietario del Prodotto coperto dalla garanzia, che presenterà la segnalazione di reclamo nel modo ed entro il termine definito nel documento di garanzia.

### II. PERIODO DI TUTELA A TITOLO DELLA GARANZIA

- Il Garante, se non definito diversamente, concede una garanzia sui Prodotti da egli realizzati:
  - finestre e porte finestre realizzate nei sistemi PVC - per un periodo di 5 (cinque) anni,
  - finestre e porte finestre realizzate nei sistemi in ALLUMINIO - per un periodo di 3 (tre) anni,
  - porte esterne e interne realizzate nei sistemi PVC e ALLUMINIO; tapparelle a sovrapposizione (PVC), tapparelle a sovrapposizione RS e tapparelle per interventi di restauro (ALLUMINIO) - per un periodo di 2 (due) anni,
  - equipaggiamento aggiuntivo dei suddetti sistemi, come ad es. impugnature, maniglie, dispositivi di apertura dei sopraluze, aeratori, dispositivi di chiusura automatica, ferramenta e cilindretti brevettati – 1 (uno) anno; motori elettrici delle tapparelle, serrature elettriche – 2 (due) anni,
  - finestre e porte finestre in legno – 3 (tre) anni,
  - porte esterne in legno – 2 (due) anni,
  - porte alzanti-scorrevoli HS (legno, PVC, alluminio), porte a vasistas-scorrevoli PSK (legno, PVC, alluminio), porte a libro (alluminio) - 2 (due) anni.
- Il periodo di validità della garanzia ha inizio al momento della vendita del Prodotto, da parte del Garante, al primo acquirente (indipendentemente dallo stato dell'acquirente).
- Sul Prodotto o sulla parte del Prodotto menzionata nell'ambito dell'esame della segnalazione di reclamo viene concessa una garanzia pari a 12 (dodici) mesi a partire dalla data di sostituzione del Prodotto/parte del Prodotto con un articolo nuovo. Tale periodo non potrà concludersi prima del periodo indicati al punto II comma 1.

### III. VIZI DEL PRODOTTO COPERTI DALLA GARANZIA DEL FABBRICANTE

- La garanzia viene concessa sui Prodotti montati nel rispetto delle linee guida indicate nel documento di garanzia e nelle Istruzioni indicate nel testo della scheda di garanzia.
- La Garanzia copre i Prodotti montati (o trasportati) fino a un'altitudine di 600 m s.l.m. Al di sopra di quest'altitudine, nelle vetrocamere sarà necessario utilizzare vetro ESG ed elementi destinati al livellamento della pressione nelle intercapedini (ad es. tubi capillari).
- La Garanzia comprende i Prodotti correttamente montati e utilizzati, conformi - in particolare - alle seguenti condizioni:
  - montati in locali regolarmente ventilati, provvisti di corretta ventilazione,
  - montati in locali nei quali l'umidità relativa dell'aria non supera il 70%,
  - i rivestimenti in vernice dei Prodotti in legno sono sottoposti a manutenzione almeno due volte all'anno, con l'uso di prodotti destinati alla cura dei serramenti in legno; per il lavaggio delle finestre occorre usare acqua calda, con l'aggiunta di detergenti delicati,
- L'installazione delle finestre/porte finestre dovrà essere eseguita dopo la realizzazione di tutti i lavori a umido all'interno dei fabbricati (intonaci, massetti, gettate ecc.); i danneggiamenti dovuti all'installazione dei prodotti prima dell'esecuzione dei suddetti lavori non saranno coperti dalla garanzia.
- La Garanzia comprende i Prodotti:
  - privi di tracce di piallatura e di modifiche strutturali,
  - stoccati e immagazzinati nel rispetto dei requisiti PN-B-05000, ossia in ambienti coperti, asciutti e ventilati,
  - correttamente utilizzati e sottoposti a manutenzione,
  - confezionati, conservati e trasportati nel rispetto delle norme vigenti.
- La Garanzia comprende i vizi occulti derivanti dalla realizzazione non conforme del Prodotto o da difetti del materiale utilizzato:
  - profili in legno - stabilità delle dimensioni e delle forme, resistenza dei collegamenti strutturali dei profili,
  - ferramenta per finestre - durata degli elementi delle ferramenta e degli elementi significativi per la sicurezza,
  - vetrocamere - tenuta delle vetrocamere con vetro di tipo FLOAT e TERMOFLOAT, montate nelle finestre in condizioni normali, per quanto concerne l'accesso di polvere o umidità all'interno della vetrocamera,
  - Durata del rivestimento in vernice (si fa presente che le naturali alterazioni cromatiche del legno sotto ai rivestimenti in impregnante, dovute all'azione dei raggi solari, non saranno trattate come vizi del Prodotto).
- L'Acquirente si impegna a effettuare la presa in consegna quantitativa e qualitativa dei prodotti nell'ambito dei vizi palesi che non potranno essere oggetto di reclamo dopo la presa in consegna dei serramenti. I vizi palesi comprenderanno le non conformità relative a: dimensioni, partizioni, colori, danneggiamenti meccanici di vetri o profili - graffi, crepe, elementi aggiuntivi mancanti (ad es. maniglie) ecc. In presenza di vizi palesi, l'Acquirente che avrà montato il prodotto difettoso perderà il diritto alla presentazione di reclami e a rivendicare il risarcimento di altri danni dovuti a un vizio del prodotto.
- La garanzia è valida unicamente sul territorio degli stati dell'Unione Europea e dello Spazio Economico Europeo (EOG) nei quali il produttore avrà venduto direttamente i propri prodotti.

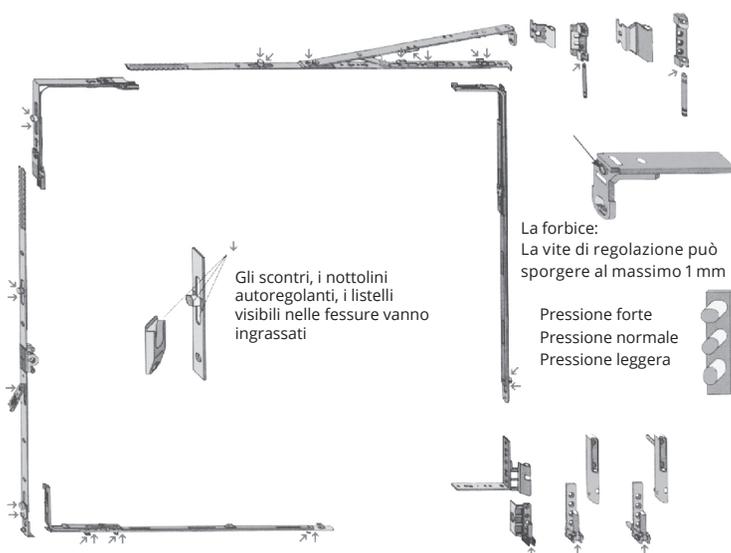
### IV. ESCLUSIONI DALLA GARANZIA

- La Garanzia non comprende i vizi dei Prodotti sorti in seguito a:
  - uso del Prodotto in modo non conforme alla destinazione,
  - manutenzione non conforme o assenza di manutenzione,
  - uso e regolazione non conformi,
  - azione di agenti esterni (sostanze chimiche, fuoco ecc.),
  - modifiche strutturali e riparazioni eseguite da soggetti non autorizzati,
  - montaggio del Prodotto eseguito senza rispettare le Istruzioni di montaggio e presa in consegna dei serramenti in PVC, alluminio e legno,
  - danneggiamenti meccanici sorti dopo la presa in consegna della merce,
  - usura degli elementi,
  - effetti dei fenomeni termodinamici (evaporazione sul serramento all'interno e all'esterno del locale di montaggio del serramento stesso),
  - ventilazione non conforme del locale,
  - calamità naturali.

2. La Garanzia non copre:
- rotture dei vetri e danneggiamenti meccanici sorti durante l'uso, nonché vizi ammissibili ai sensi delle norme vigenti,
  - abrasioni e graffi del telo delle tapparelle dovuti all'uso del prodotto,
  - flessione del vetro (effetto del doppio vetro),
  - aloni/strisce di Brewster,
  - anisotropia – effetto di birifrangenza del vetro,
  - differenza di bagnabilità delle superfici esterne dei vetri a seconda delle impronte di ventose, rulli, etichette utilizzati nella produzione dei vetri base, delle vetrocamere e delle vetrate singole,
  - Sfumature delle vetrocamere e delle vetrate singole dovute alle materie prime utilizzate e alle proporzioni adottate per la produzione del vetro di base, allo spessore del vetro, al tipo di rivestimento, alle condizioni di illuminazione, all'angolo di osservazione della superficie,
  - vizi o danneggiamenti in relazione ai quali il prezzo sarà stato ridotto,
  - vizi che, dopo il montaggio, sono invisibili o non influiscono sulla prestazione (ad es. graffi dei controtelai),
  - graffi dei rivestimenti in vernice sorto dopo la presa in consegna dei prodotti,
  - rotture dei vetri e graffi delle lastre di vetro esterne sorti dopo la presa in consegna del prodotto,
  - danneggiamenti dovuti all'inquinamento dei prodotti con: vernice, malta, sabbia, nastro per montaggio (dopo la presa in consegna dei prodotti),
  - danni sorti nel corso del trasporto, dello stoccaggio o della conservazione da parte dell'Acquirente,
  - danni sorti in seguito al montaggio non conforme alle Istruzioni di montaggio,
  - nel caso dei vetri temperati, comparsa dell'effetto di "ondulazione da rulli".
3. Il Garante non concederà la garanzia in caso di utilizzo di qualsiasi elemento non ammesso all'uso da parte del Produttore, senza consultazioni con il Produttore stesso.
4. La Garanzia riguarda unicamente i danni sorti nell'oggetto del contratto, e la responsabilità del Garante sarà limitata al rimborso del valore degli articoli venduti. Il Produttore non risponderà di altri corsi dovuti a vizi del prodotto.
5. Il montaggio dei Prodotti e il collegamento dell'equipaggiamento aggiuntivo (ad es. motori per tapparelle, serrature elettriche) andranno effettuati nel rispetto delle istruzioni del fabbricante, delle norme vigenti o delle linee guida dell'Istituto per la Tecnica Edilizia di Varsavia. Il Produttore ammette soluzioni individuali per l'isolamento degli articoli in corrispondenza degli stipiti (sulle facciate), che dovranno essere realizzate nel rispetto delle norme e/o delle istruzioni del produttore dei materiali utilizzati e delle indicazioni dell'architetto. In caso di incasso di elementi della tapparella (guide, botola di ispezione), il Cliente sarà tenuto, a proprie spese, a garantire all'Addetto al servizio il libero accesso ai meccanismi, in modo tale da consentire la riparazione delle tapparelle. Inoltre, nel caso di tapparelle esterne montate in alto, dovrà garantire misure tecniche tali da garantire l'esame del reclamo in condizioni di sicurezza.

## V. PRESENTAZIONE DI RECLAMI

1. L'Acquirente dovrà sporgere reclamo per iscritto, presso il punto vendita in cui il Prodotto sarà stato acquistato, esibendo la ricevuta di acquisto del Prodotto oggetto del reclamo.



- Al reclamo relativo all'equipaggiamento elettrico sarà necessario allegare il nome e il cognome dell'installatore e il numero delle sue abilitazioni (SEP), insieme alla firma leggibile, alla data e all'informazione sul luogo di montaggio.
- La segnalazione di reclamo dovrà essere eseguita entro 14 (quattordici) giorni dalla data di rilevazione del vizio oggetto della garanzia, pena la perdita di validità dei diritti spettanti a titolo della garanzia stessa.
- In caso di reclamo palesemente ingiustificato, il proprietario del Prodotto dovrà coprire i costi della visita dell'addetto al servizio.
- Il Garante valuterà la fondatezza del reclamo entro 14 giorni feriali dalla data di ricezione, da parte del Garante, della segnalazione di reclamo, mediante il rilascio di una decisione in merito all'assunzione di responsabilità/mancata responsabilità del Garante. I vizi del Prodotto coperti dalla garanzia saranno rimossi entro 21 giorni feriali dalla data di rilascio della decisione da parte del Garante, nella quale quest'ultimo si sarà assunto la responsabilità a titolo dei vizi del Prodotto oggetto della segnalazione di reclamo. In casi giustificati, i termini indicati potranno subire un prolungamento.
- Il Garante si riserva il diritto di decidere in merito alla definizione dell'ambito di responsabilità a titolo del danneggiamento parziale o totale del Prodotto, acconsentendo contemporaneamente alla trasmissione della procedura a un esperto indipendente concordato dalle parti, nonché al rispetto del risultato della perizia effettuata in questo modo. Il costo della perizia sarà coperto dalla parte soccombente.

## ISTRUZIONI PER L'USO, LA CURA E LA MANUTENZIONE

Affinché le finestre e le porte possano funzionare senza problemi sarà necessario - almeno una volta all'anno - eseguire i seguenti interventi di manutenzione:

- gli elementi delle ferramenta influenti sulla sicurezza dovranno essere verificati regolarmente,
- il fissaggio e il suo livello di usura saranno controllati,
- tutti gli elementi mobili dovranno essere lubrificati o oliati,
- per la pulizia e la cura occorre utilizzare prodotti tali da non influire in alcun modo sui rivestimenti anticorrosione delle ferramenta perimetrali,
- dopo il montaggio delle finestre, staccare la pellicola protettiva,
- non usare detergenti tali da causare graffi,
- non trattare le finestre con vernici o smalti, né applicare strati protettivi aggiuntivi (quanto detto riguarda il PVC e l'alluminio),
- rimuovere tempestivamente qualsiasi traccia di sporco dalla finestra, con particolare riferimento a ruggine, fuliggine, malta ecc.
- le finestre e le porte, nella parte inferiore esterna del telaio fisso, sono provviste di fori di scolo che non potranno mai essere otturati (quanto detto riguarda il PVC e l'alluminio),
- almeno una volta all'anno lubrificare con vaselina tecnica gli elementi mobili della serratura al fine di garantire il funzionamento affidabile delle ferramenta, senza intoppi di sorta,
- il fabbricante non regola il Prodotto dopo il suo montaggio.

